



**Styre:** Fakultetsstyret ved Det juridiske fakultet  
**Styresak:** 80/22  
**Møtedato:** 27.09.2022  
**Journalnummer:** 2022/1550

---

## **OPPRETTING AV ENGELSKSPRÅKLIG MASTEROPPGAVEEMNE TIL BRUK I MASTER OF LAWS PROGRAM VED FAKULTETET**

---

### **Bakgrunn**

Som del av det nye LLM-programmet i EU- og EØS-rett som fakultetet har søkt om å få opprette skal det også inngå masteroppgave. Selv om LLM-programmet i hovedsak baserer seg på gjenbruk av emner mellom femårig masterprogram og LLM-program ved fakultetet, må oppgaveemnet som skal inngå i LLM-program opprettes som et eget emne spesielt for LLM-studenter. Dette skyldes blant annet at oppgaveemnet JUS399 Masteroppgave som er del av det femårige programmet har norsk emnebeskrivelse og undervisningen i emnet gis på norsk (hvilket likevel ikke utelukker at også studenter på masterprogram i rettsvitenskap skriver masteroppgaven sin på engelsk).

Det engelskspråklige masteroppgaveemnet som foreslås opprettet er tenkt å kunne inngå også andre LLM-program enn EU- og EØS-rettsprogrammet, dersom fakultetet i fremtiden oppretter andre og flere LLM-program. Dersom vi i fremtiden får ulike LLM-program, vil studentene som er tatt opp til de ulike LLM-programmene kunne grupperes innenfor oppgaveemnet ved hjelp av faggrupper slik det i dag gjøres på JUS399 Masteroppgave.

Emnebeskrivelsen som foreslås tar utgangspunkt i emnet JUS399 Masteroppgave, og undervisningsopplegget for det nye emnet, vil så langt det passer, smis over samme lest som for JUS399 Masteroppgave. Fordi det nye emnet vil ha langt færre studenter enn hva som er tilfellet for JUS399 Masteroppgave, er det likevel sannsynlig at undervisningen vil få en seminarform heller enn dagens forelesningsform.

Antall veiledningstimer per student foreslås å være det samme som for JUS399 Masteroppgave, altså 11 timer.

Det er hensiktsmessig at det nye emnet blir så likt JUS399 Masteroppgave som mulig, da dette vil effektivisere administrasjonen av det nye emnet, og vil sikre et opplegg som er vel utprøvd over mange år. Med den pressede ressursituasjonen fakultetet er i, er det også vanskelig å forsvare at studenter på LLM-programmet skulle få mer masteroppgaveveiledning enn studenter på femårig masterprogram.

I forbindelse med revisjon av studieordningen for det femårige masterprogrammet i rettsvitenskap pågår det arbeid med endringer på 5. studieår for å heve kvaliteten på dette studieåret. Det er enda ikke bestemt hvordan 5. studieår på studieordningen av 2021 vil se ut, men intensjonen bør være at de endringer og kvalitetshevende tiltak som blir bestemt for masteroppgavedelen også vil gjelde tilsvarende for LLM-program ved fakultetet.

### **Studieutvalgets behandling**

Studieutvalget behandlet saken i sitt møte 15.09.2022 (sak 52/22-5) og gjorde følgende vedtak:

*«Studieutvalget anbefaler fakultetsstyret å opprette masteroppgaveemnet Master's thesis som er beskrevet i vedlagte emnebeskrivelse, med virkning fra samme semester som LLM-programmet Master of Laws in EU and EEA Law tilbys for første gang.»*

På denne bakgrunn framsettes følgende

### **forslag til vedtak:**

*Masteroppgaveemnet Master's thesis opprettes med virkning fra samme semester som LLM-programmet Master of Laws in EU and EEA Law tilbys for første gang.*

Karl Harald Søvig  
dekan

Øystein L. Iversen  
fakultetsdirektør

19.09.2022  
INTØ

Vedlegg: Emnebeskrivelse for Master's thesis

Emnebeskriving for ..... (Namn på emnet, nynorsk)

..... (Navn på emnet,, bokmål)

..... (Name of the course, English)

**Godkjenning:**

*Emnebeskrivinga er godkjend av (Fakultetet brukar nemningar for godkjenningsorgan i samsvar med eigen praksis.):*

*Programstyret: .....(dd.mm.år)*

*Institutt for ..... : .....(dd.mm.år)*

*..... fakultet: .....(dd.mm.år)*

*Emnebeskrivinga vart justert: .....(dd.mm.år) av .....*

**Evaluering:**

*Emnet vart sist evaluert: .....(dd.mm.år)*

*Neste planlagde evaluering: .....(dd.mm.år)*

Kategori	Infotype	Tekst
<b>Emnekode</b>		
<b>Namn på emnet, nynorsk</b>		Master's thesis (LL.M.)
<b>Namn på emnet, bokmål</b>		Master's thesis (LL.M.)
<b>Namn på emnet, engelsk</b>		Master's thesis (LL.M.)
<b>Studiepoeng, omfang</b> ECTS Credits	EB_POENG	30 ECTS credits
<b>Studienivå (studiesyklus)</b> Level of Study	EB_NIVA	Master
<b>Fulltid/deltid</b> Full-time/Part-time	EB_FULLDEL	Full time
<b>Undervisningsspråk</b>	EB_SPRAK	English
<b>Undervisningssemester</b>	EB_UNDSEM	Autumn
<b>Undervisningsstad</b> Place of Instruction	EB_UNDSTED	Faculty of Law, University of Bergen
<b>Mål og innhald</b>  Objectives and Content	EB_INNHOLD	<p><i>The master's thesis is a substantial piece of written work, written independently under supervision of an academic. The student is responsible for the progression of the work.</i></p> <p><i>During the first year of the Master of Laws programme, there will be seminars to prepare students for writing their master's thesis and which will support the students in their process of deciding on a subject area and a topic for their thesis. When the third and final semester of the Master of Laws programme commences, students should be ready to start writing their master's thesis. When signing up for the master's thesis, students must state the subject area, their thesis question and project outline for their master's thesis. The choice of subject is binding once the Faculty of Law has entered into an agreement with the supervisor. The thesis question can nevertheless be refined and adapted afterwards, provided that changes are made in consultation with the supervisor, and do not require a change of supervisor.</i></p>



<b>Krav til forkunnskapar</b>	EB_KRAV	The student must have completed the courses of the Masters of Laws programme before handing in the thesis.
<b>Tilrådde forkunnskapar</b>	EB_ANBKRAV	If the student already has already identified a topic for the master's thesis when the student is to select the semi-obligatory courses and the potential elective course in the programme, we recommend choosing courses according to the topic of the master's thesis.
<b>Studiepoengsreduksjon</b>	EB_SPREDUK	There is no overlapping with other courses at the Faculty of Law.
<b>Krav til studierett</b>	EB_STUDRET	The student must be admitted to the Master of Laws (LLM) programme
<b>Arbeids- og undervisningsformer</b>  Teaching and Learning Methods	EB_ARBUND  (Erstattar EB_UNDMETO)	<p>Before and during the writing semester, there will be lectures, seminars, and workshops to prepare the student for the writing process and support the student during the writing process. This is in addition to individual supervision.</p> <p>The student is entitled to individual supervision during the writing process. Each student may receive 11 hours of individual supervision. These hours include the time the supervisor spends on reading drafts, commenting on drafts and dialogue with the student.</p> <p>As a rule, it will be the course responsible who will assign a supervisor to each student. In case of an external supervisor who is not a current member of the Faculty of Law, the supervisor must be assessed and approved by the Faculty of Law in accordance with existing procedures.</p> <p>It is the student's own responsibility to seek and make use of guidance and supervision, and to ensure progress in the work.</p>

<p><b>Obligatorisk undervisningsaktivitet</b></p> <p>Compulsory Assignments and Attendance</p>	<p>EB_OBLIGAT</p>	<p>When registering for a master's thesis, students must state their subject area, thesis problem and submit a project outline for the master's thesis. The project outline shall be written according to a given template.</p> <p>At the start of the semester in the writing semester, a more detailed project description must be submitted by a further specified deadline. The project description shall be written according to a specified template and be of at least 1,500 words,</p> <p>The project description must be approved by the supervisor. A rejected project must be adapted and re-submitted by a new deadline and approved by the subject manager.</p> <p><b>Deadlines for registration, confirmation, submission and more:</b></p> <p>15 May - registration and submission of project outline</p> <p>week 34 (Thursday) - deadline for submitting project description</p> <p>week 37 (Thursday) - submission of a new project description (if the 1st version was rejected)</p> <p>10 November - students confirm submission</p> <p>December 10 – submission</p>
--	-------------------	---

<p><b>Vurderingsformer</b></p> <p>Forms of Assessment</p>	<p>EB_VURDERI</p>	<p><b>Word limit</b></p> <p><i>The indicative word limit is 12,000 words. A thesis of more than 15,000 words will not be assessed. Footnotes and endnotes must be included in the word limit. Foreword, front page, table of contents, registers, bibliography, and appendices are not included. A thesis which is rejected as a result of exceeding the word limit, must be reworked and submitted in a later semester. No additional guidance is provided for such reworking.</i></p> <p><b>Submission</b></p> <p><i>The master's thesis shall be submitted electronically in Studentweb. The thesis must carry page numbers, have a front page which states the title of the thesis, the number of pages, the number of words including footnotes and endnotes and the candidate number. The thesis shall be submitted anonymously</i></p> <p><b>Assessment</b></p> <p><i>The assessment of the master's thesis will be done in accordance with the Faculty of Law's Instructions for examiners.</i></p> <p><i>An oral examination/oral defence of the thesis will not be held unless the examiners find a reason for it. In the event of an oral examination, both examiners examine the student in a topic that is related to the master's thesis or in the topic treated in the master's thesis. An oral test can also be used to check that the master's thesis is an independent work by the student.</i></p> <p><i>Students who have had their master's thesis assessed at a passing grade cannot submit this or any other thesis for a new assessment. Students who have had a submitted master's thesis assessed as fail can only submit a master's thesis for reassessment if it addresses a different topic or is a substantially reworked version of the previously submitted thesis.</i></p> <p><i>Up to ten hours of extra guidance is provided upon application. The course supervisor decides whether a new supervisor is to be appointed.</i></p>
<p><b>Hjelpemiddel til eksamen</b></p> <p>Examination Support Material</p>	<p>EB_HJELPEM</p>	<p><i>Not applicable for this course.</i></p>



<b>Karakterskala</b> Grading Scale	EB_K-SKALA	A-E for passed, F for failed
<b>Vurderingssemester</b> Assessment Semester	EB_EKSEM	Autumn
<b>Litteraturliste</b>	EB_LEREM	<i>Not applicable</i>
<b>Emneevaluering</b> Course Evaluation	EB_EVALUER	According to administrative arrangements for evaluating courses at the Faculty of Law.
<b>Programansvarleg</b> Course Coordinator	EB_PROGANS	The Academic Affairs Committee (Studieutvalget) at the Faculty of Law is responsible for ensuring the material content, structure, and quality of the programme.
<b>Emneansvarleg</b>	EB_EMNANSV	To be decided
<b>Administrativt ansvarleg</b> Course Administrator	EB_ADMANSV	The Faculty of Law's section for students and academic affairs (Studieseksjonen) is responsible for administering the course.
<b>Kontaktinformasjon</b> Contact Information	EB_KONTAKT	The Faculty of Law's section for students and academic affairs (Studieseksjonen)

